Figures de style : sens éclairé par l'étymologie

Tropes (déplacement de sens)

- **Métaphore** : grec `metaphorá` = « transport »
  - → on « transporte » un mot vers un autre domaine (comparaison implicite).
- **Comparaison** : latin `comparatio` / `comparare` = « mettre en parallèle »
  - → rapprochement explicite (`comme, tel, pareil à`).
- **Métonymie** : grec `metōnymía` = « changement de nom »
  - → on « renomme » par voisinage (contenant/contenu, cause/effet, auteur/œuvre…).
- **Synecdoque** : grec `synekdochē`
  - → partie pour le tout (ou inverse), espèce/genre, singulier/pluriel…
- **Antonomase** : grec `antonomasía`
  - → un nom propre devient nom commun (`un Don Juan`) ou l'inverse.
- **Périphrase** : grec `perí` (« autour ») + `phrázein` (« expliquer »)
  - → « expliquer autour » : détour descriptif (`l'astre du jour`).
- **Personnification** : de `personne` (latin `persona` = « masque / personnage »)
  - → faire « comme une personne » : attribuer des traits humains à une chose/idéee/animal.
- **Allégorie** : grec `allēgoría` = « dire autrement »
  - → un récit/une image signifie autre chose que le sens littéral.
- **Symbole** : grec `sýmbolon` (de `symbállein` = « mettre ensemble »)
  - → un signe concret renvoie à une idée plus générale.
- **Synesthésie** : grec `syn-` (« ensemble ») + `aísthēsis` (« sensation »)
  - → mélange de perceptions (`parfum doux`, `couleur chaude`).
- **Onomatopée** : grec `onomatopoiía` = « fabrication de nom/mot »
  - → mot construit pour imiter un son (`boum`, `clic`).

Amplification / atténuation / ironie

- **Hyperbole** : grec `huperbol` = « excès », « jeter au-delà »
  - → exagérer pour frapper.
- **Litote** : grec `litotēs` (atténuation)
  - → dire moins pour faire entendre plus (`Ce n'est pas mauvais`).
- **Euphémisme** : grec `eu-` (« bien ») + `ph mē` (« parole »)
  - → « bien dire » : adoucir une réalité.
- **Pléonasme** : grec `pleonasmós` (de `pleon` = « plus »)
  - → « du plus » : redondance (parfois expressive).
- **Antiphrase** : grec `antíphrasis` = « expression en sens contraire »
  - → dire le contraire (souvent ironique).
- **Prétérition** : latin `praeteritio` (de `praeterire` = « passer au-delà »)
  - → faire semblant de passer… tout en insistant (`Je ne dirai pas que…`).

Opposition (mise en tension)

- **Antithèse** : grec `antíthesis` = « opposition »
  - → mettre face à face deux idées contraires.
- **Oxymore** : grec `oxus` (« aigu ») + `mōros` (« épais / sot »)
  - → associer deux mots incompatibles (`obscure clarté`).
- **Paradoxe** : grec `para` (« contre / à côté ») + `doxa` (« opinion »)
  - → idée contre l'opinion commune, surprenante.

Construction / rythme (syntaxe)

- **Anaphore** : grec `anaphorá` = « rappel »
  - → répétition en début de phrase/vers (`Toujours…, Toujours…`).
- **Épizeuxe** : grec (idée de « joindre/resserrer »)
  - → répétition immédiate (`Non, non, non !`).
- **Gradation** : latin `gradatio` (de `gradus` = « degré / pas »)
  - → progression par degrés (montée ou descente).
- **Accumulation** : latin `accumulare` = « amasser »
  - → effet d'amas (détails, éléments rapprochés).
- **Énumération** : latin `enumerare` = « compter en détail »
  - → liste d'éléments.
- **Asyndète** : grec `asyndeton` = « sans liaison »
  - → suppression des conjonctions (juxtaposition).
- **Polysyndète** : grec `polysyndeton` = « beaucoup de liaisons »
  - → multiplication des conjonctions (`et… et… et…`).
- **Chiasme** : grec `khiasmós` = « en croix » (X)
  - → structure AB / BA.
- **Ellipse** : grec `élleipsis` = « omission / manque »
  - → suppression d'un mot attendu (à reconstituer).

Sonorités

- **Allitération** : formé sur latin `littera` (« lettre »)
  - → répétition de consonnes.
- **Assonance** : (sens : « accord des sons »)
  - → répétition de voyelles.
- **Paronomase** : grec `paronomasía` (rapprochement par le son)
  - → jeu sur des mots aux sons proches.

From:
https://kavodao.org/ - **DokuWiki Tanguy**

Permanent link:
https://kavodao.org/doku.php?id=apu:lecons:langues:francais:analyse_texte:figures_style:etymologie:start

Last update: **2026/02/21 21:24**